

香港中央結算有限公司  
(香港交易及結算所有限公司全資附屬公司)

**HONG KONG SECURITIES CLEARING COMPANY LIMITED**  
(A wholly-owned subsidiary of Hong Kong Exchanges and Clearing Limited)

## 通告 CIRCULAR

事項： 標準處罰的違規事件  
查詢： 電子郵箱：[surveillance@hkex.com.hk](mailto:surveillance@hkex.com.hk)

根據《中央結算系統一般規則》第 2008 條及中央結算系統運作程序規則第 20.5.2 節（「規則」），香港中央結算有限公司（「香港結算」）可就違反任何指定的規則，向中央結算系統參與者實施罰款或其他處罰。

### 適用於標準處罰的簡易程序違規事件（「簡易程序違規」）

中央結算系統參與者需留意，香港結算會就因操作疏忽<sup>1</sup>或其他輕微錯誤而導致延遲繳交任何結算款項、或不遵守任何有關抵押品的規定，實施標準處罰。

### 標準處罰

在不影響香港結算依據規則採取任何其他紀律處分的權力下，中央結算系統參與者如觸犯任何簡易程序違規，香港結算將會實施以下的標準處罰：

過去 12 個月內發生的違規事件 <sup>2</sup>	紀律處分行動
第一次違規	發出合規意見函
第二次違規	發出警告信及罰款 10,000 港元
第三次違規	發出警告信及罰款 25,000 港元
第四次違規	個案轉交紀律委員會審裁

<sup>1</sup>操作疏忽的例子包括：因銀行戶口處於非活躍狀態而導致資金轉帳延誤。

<sup>2</sup>就同一中央結算所參與者所觸犯的相同或不同的違規事項。

除了執行以上標準處罰之外，香港結算可根據中央結算系統一般規則第 3702 條宣佈該中央結算系統參與者為失責者，及根據規則採取任何其他行動（在適當情況下，包括但不限於，透過「持續淨額交收」制度結清該失責者任何或所有尚未履行的交付責任）。

### 簡易程序違規的標準處罰程序

1. 市場監察部主管或其代表將根據該規則審裁有關事件。
2. 中央結算系統參與者可根據中央結算系統運作程序規則第 20.5.2 節就市場監察部的判決向紀律委員會提出上訴。就簡易程序違規施加的罰款，不論是否提出上訴，中央結算系統參與者都必須在收到有關警告信的 10 個營業日內繳交罰款，除非香港結算另有規定。

香港期貨結算有限公司及香港聯合交易所期權結算所有限公司將會對相關違規事件採取類同的標準處罰。

有關延遲繳款，香港結算於 1996 年 9 月 2 日的通告（第 178/96 號；編號：CD/96001）所訂下的簡易程序違規及處罰，將會即時停止。為免生疑問，就非經紀參與者延期提交年度報告的簡易程序違規及處罰（如附錄所示），將會繼續維持有效。

市場科

市場監察部

主管

張亦伶 謹啟

通告以英文及另以中文譯本刊發。如本通告中文本與英文本有所出入，概以英文本為準。

1996年9月2日的通告(第178/96號;編號:CD/96001)的相關摘錄 [只提供英文版]

Summary Offences

The following are classified as summary offences:-

1. late submission of annual reports by non-broker participants

Summary Penalties

1. Late submission of annual reports by non-broker participants:
  - 1.1 non-broker participants are required to submit annual reports within six months of their financial year end. For any late submission, a warning letter will be issued by the Compliance Department requiring submission of reports within one month following the date of the warning letter;
  - 1.2 if the reports are not submitted within one month following the date of the warning letter, a fine of HK\$1,000 will be imposed in the subsequent week; and
  - 1.3 thereafter, an additional fine of HK\$1,000 for each week during which the offence continues until and including the week in which the reports are submitted.